भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

आज़ादी का अमृत महोत्सव

No. Engg./ED-SR/Hubballi/NDTB/2023-24/ 11 Date:12.01.2024

सेवा में,
मेसर्स हर्ष कंस्ट्रक्शन प्रा. लिमिटेड
संस्कृति, मुर्कुटे लेन, न्यू पंडित कॉलोनी,
गंगापुर रोड, नासिक-422002 महाराष्ट्र
टेलीफोन: 0253-2317143
ईमेल: tenders@hcpl.co.in

To,
M/s Harsh Construction Pvt. Ltd.
Sanskruti, Murkute Lane,
New Pandit Colony,
Gangapur Road,
Nashik-422002 Maharashtra
Telephone: 0253-2317143
Email: tenders@hcpl.co.in

कार्य का नाम - "हुबली हवाई अड्डे पर नए घरेलू टर्मिनल भवन का निर्माण और विविध कार्य"
Name of Work - "Construction of New Domestic Terminal Building and miscellaneous works at Hubballi Airport"

संदर्भ: उपरोक्त कार्य के लिए वित्तीय ई- बिड दिनांक 25.11.2023 को खोली गई, (निविदा संदर्भ संख्या : AAI/CHQ/ ED ENGG-SR/ HUBLI/ NDTB/2023
निविदा आईडी : 2023_AAI_169312_1)

Ref: **Financial E-Bid for the above work opened on - 25.11.2023, (Tender Reference Number: AAI/CHQ/ ED ENGG-SR/ HUBLI/ NDTB/2023
Tender ID: - 2023_AAI_169312_1)**

महोदय,

Dear Sir,

1. अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. की ओर से उपरोक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई.निविदा ईपीसी मोड में आपके द्वारा उद्धृत कुल राशि रूपये 228,84,75,477.00 (दो सौ अट्ठाईस करोड़ चौरासी लाख पचहत्तर हजार चार सौ सतहत्तर रुपये मात्र) जिसमें जी.एस.टी. को छोडकर किसी भी कानून के अंतर्गत लगाए गए अन्य सभी लागू कर, ड्यूटी, शुल्क,

जसबीर सिंह / JASBIR SINGH

रॉयल्टी प्रभार आदि शामिल है, एतद्द्वारा स्वीकार किया जाता है। उद्धृत इपीसी दरों की कुल राशि निविदा की अनुमानित लागत रूपये 260.23 करोड़ (जी.एस.टी. को छोडकर) से 12.06 % नीचे है।

Your e-tender in EPC mode for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at EPC rate quoted by you totaling to Rs. 228,84,75,477.00 (Rupees Two hundred twenty-eight Crore Eighty-four lakh seventy-Five thousand four hundred and seventy-seven only) inclusive of all taxes, duties, cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute but exclusive of GST (Goods & Service Tax). The quoted amount is 12.06% below estimate cost put to tender of Rs. 260.23 cr. (excluding GST).

2. सयुंक्त महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.-सिविल)/ उप- महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल) भा.वि.प्रा - हुबली हवाई अड्डा, हुबली इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप दिनांक 22.01.2024 तक सयुंक्त महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी.सिविल) भा.वि.प्रा., कार्यकारी निदेशक अभियांत्रिकी . द. क्षे. राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में संविदा करार पर हस्ताक्षर करने व उसे पूरा करने हेतु उपस्थित हो। संविदा करार 100/- रूपये (मात्र एक सौ रूपये) मूल्य के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीषियल) स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Joint General Manager (Engg Civil)/DGM (Engg Civil), AAI, Hubballi Airport, Hubballi shall be the Engineer –in-Charge for this work. You are requested to attend the office of Joint General Manager (Engg-Civil), AAI, O/o ED Engg. – SR, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 22.01.2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ बैंक गारंटी के रूप मे प्राप्त रूपये 2.86 करोड़/- (दो करोड़ छियासी लाख रूपये मात्र) धरोहर धनराशि को निविदा दस्तावेज GCC की शर्त अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-46 से GCC-48 के अनुसारए प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। कृपया सिक्योरिटी डिपॉजिट की बकाया राशि रुपये 8,58,23,774/- (आठ करोड़ अट्ठावन लाख तेईस हजार सात सौ चौहत्तर रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनो के भीतर प्रतिभूति जमा के भाग के रूप मे जमा करें। ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज के GCC की शर्त अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-46 से GCC-48 के अनुसार रनींग बिल से कटौती की जाएगी।

The earnest money deposit amount of Rs. 2.86 Crore/- (Rupees two crore eighty-six lakh Only) received along with your tender in form of Bank Guarantee will be converted as part of Security Deposit as per Article No. 7 on page GCC-46 to GCC-48, Please deposit balance Rs. 8,58,23,774(Rupees eight crore fifty-eight lakh twenty-three thousand seven hundred seventy-

जसबीर सिंह / JASBIR SINGH
/ Jt General Manager (Engg. Civil)-SR
/ Airports Authority of India
/ Rajiv Gandhi Bhawan
/ Safdarjung Airport
नई दिल्ली-110003 / New Delhi-110003

four only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from running bills as per condition of Article No. 7 on page GCC-46 to GCC-48 of tender document.

4. अनुच्छेद संख्या 7 पृष्ठ संख्या GCC-46 से GCC-48 के अनुसार, कार्य आदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर आप भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण को राशि रू. 11,44,23,774 (ग्यारह करोड़ चौवालीस लाख तेईस हजार सात सौ चौहत्तर रुपये) राशि की एक कार्य निष्पादन गारंटी निविदा दस्तावेज के पृष्ठ S&A-267 से S&A-268 अनुसूची–'एफ' के अनुलग्नक -I पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में प्रस्तुत करेंगे।

   Within 30 days of issue of award letter, you shall submit to AAI, a performance Guarantee as per Article No. 7 on page GCC-46 to GCC-48 for an amount of Rs. 11,44,23,774 (Eleven Crore forty-four lakh twenty-three thousand seven hundred seventy-Four rupees only) in the form of a Bank Guarantee on the proforma appended at Annex - I of Schedule- 'F' on page S&A-267 to S&A-268 of the tender document.

5. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रम (विनियमन एंव उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन एंव उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध एंव वनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996 भवन और अन्य निर्माण कामगार कल्याण उपकर अधिनियम 1996 (निविदा मे पृष्ठ संख्या GCC-133 से GCC-142 अनुच्छेद संख्या 26 में निर्दिष्ट के रूप में और केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों के प्रावाधान) का अनुपालन करेंगे।

   You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996 as specified in Article 26 on GCC-133 to GCC-142 of tender and rules of central and state Govt.

6. आपसे अनुरोध है कि आप सयुंक्त महाप्रबंधक,(अभियांत्रिकी–सिविल) / उप- महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी–सिविल) भा.वि.प्रा. हुबली हवाई अड्डा हुबली से संर्पक करें जो कि आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे ।

   You are also requested to contact Jt. General Manager (Engg Civil)/ DGM (Engg Civil), AAI, Hubballi Airport, Hubballi immediately who will arrange to handover the site to you.

7. कृपया घ्यान दे कि कार्य निष्पादन के लिए प्रदत्त समय 24 महीने (जिसमें वर्षा के लिए 02 वर्षा ऋतु माने जाने वाले 120 दिन सम्मिलित है), ऑपरेशन और नियमित रख रखाव के लिए 2555 दिन और 2 साल की डीएलपी के बाद 5 साल की एआईसीएमसी है तथा उसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तिथि के 10 वें दिन से की जाएगी।

जसबीर सिंह / JASBIR SINGH
Jt. General Manager (Engg.-Civil) SR
/ Airports Authority of India
/ Rajiv Gandhi Bhawan
/ Safdarjung Airport
नई दिल्ली-110003 / New Delhi-110003

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 24 months (including 120 days considered for rain of 02 monsoon season), 2555 days for operation & routine maintenance and 5 years AICMC post DLP of 2 years. and same shall be reckoned from 10th day after issue of this letter.

8. भविष्य में इस कार्य से संबंधित पत्राचार सामान्यता भार साधक अभियंता प्रभारी, हुबली के साथ होनी चाहिए।

   Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge, Hubballi.

9. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरांत स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

   Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगी।

    In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय,

Yours Sincerely,

जसबीर सिंह 12/01/24

(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)- द०क्षे०

Jt. General Manager (Engg.-Civil) – SR

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,

Airports Authority of India

Copy to/प्रतिलिपि :

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक (द क्षे), दक्षिणी क्षेत्र मुख्यालय, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई – 600027
   Regional Executive Director (SR), RHQ, Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027
2. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी) दक्षिणी क्षेत्र मुख्यालय, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई – 600027.
   General Manager (Engg) RHQ, Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai – 600027.
3. महाप्रबंधक (वित्त एवं लेखा), दक्षिणी क्षेत्र मुख्यालय, भा.वि.प्रा, चैन्नई हवाई अड्डा, चैन्नई – 600027
   General Manager (F&A RHQ, Airports Authority of India, Chennai Airport, Chennai - 600027.
4. निदेशक विमानपत्तन, भा.वि.प्रा, हुबली हवाई अड्डा, हुबली 580030.
   Airport Director, Airports Authority of India, Hubballi Airport, Hubballi -580030.
5. उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी सिविल) भा.वि.प्रा, हवाई अड्डा, हुबली 580030
   Deputy General Manager (Engg.-C) Airports Authority of India, , Hubballi Airport Hubballi -580030.
6. उप महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी विद्युत) भा.वि.प्रा, हवाई अड्डा, हुबली 580030
   Deputy General Manager (Engg.-E) Airports Authority of India, , Hubballi Airport Hubballi -580030.
7. श्रम आयुक्त (केंद्रीय), हुबली.
   Labour Commissioner (Central), Hubballi .
8. आयुक्त, क्षेत्रीय भविष्य निधि हुबली.
   Regional Provident Fund Commissioner, Hubballi.
9. आयुक्त, व्यावसायिक टैक्स, हुबली.
   Commercial Tax Commissioner, Hubballi.
10. आयुक्त, आयकर, हुबली.
   Income Tax Commissioner, Hubballi .

सम्बन्धित कार्यालयों को भेजने के लिए ये चार प्रतियाँ उप-महाप्रबंधक अभि॰ (सिविल) - भा.वि.प्रा. , हुबली हवाई अड्डा हुबली को प्रेषित की जा रही हैं ।

These four copies are being forwarded to DGM Engg. (Civil), AAI Hubballi Airport, Hubballi for sending to respective offices.

अन्तरविभागीय :

1. कार्यपालक निदेशक (अभि॰– द क्षे), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
2. कार्यपालक निदेशक (वित्त एवं लेखा), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
3. कार्यपालक निदेशक (वास्तु), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
4. कार्यपालक निदेशक (परिचालन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
5. कार्यपालक निदेशक (पी॰एम॰क्यू॰ए॰), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
6. कार्यपालक निदेशक (सुरक्षा) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
7. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी –विद्युत), द क्षे, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
8. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी – सिविल), द क्षे, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
9. निजी सचिव, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
10. निजी सचिव, सदस्य (योजना), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
11. निजी सचिव, सदस्य (वित्त), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
12. निजी सचिव, सदस्य (प्रचालन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, निगमित मुख्यालय।
13. कार्य फाइल प्रति।
14. एग्रीमेंट प्रति।
15. एम॰आई॰एस॰ विभाग।

जसबीर सिंह
12/01/24

(जसबीर सिंह)
(Jasbir Singh)
संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)- द॰क्षे॰
Jt. General Manager (Engg.-Civil) – SR
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से
For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

Signature Not Verified
Digitally signed by ASHOK KUMAR GOLE
Date: 2024.01.19 15:52:48 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs